

CERCLE D'ETUDES GRECQUES

BILAN AU 31 AOUT 2015

(avec comparaison au 31.08.2014)

ACTIF

Disponible

UBS 01X (Ecolages)
UBS 03F (Coding)
UBS 02D (Dons)

Réalisable

Débiteurs (écolages à recevoir)

TOTAL DE L'ACTIF

PASSIF

Fonds étrangers

Créanciers sociaux
Ecolages reçus d'avance (2015/2016)
Passifs transitoires

Fonds propres

Capital de l'association 22'500.00
Résultats reportés (900.68)
Résultat de l'exercice 3'843.55

TOTAL DU PASSIF

31.08.2015

CHF

4'220.28

7'809.33

52'257.06

7'870.00

72'156.67

CHF

963.80

41'200.00

4'550.00

25'442.87

72'156.67

31.08.2014

CHF

22'821.91

3'618.80

38'793.26

2'880.00

68'113.97

CHF

3'464.65

31'850.00

15'700.00

17'099.32

68'113.97

Genève, le 24 septembre 2015

CERCLE D'ETUDES GRECQUES

COMPTE DE PROFITS ET PERTES DU 1ER SEPTEMBRE 2014 AU 31 AOUT 2015

(avec comparaison au 31.08.2014)

		31.08.2015		31.08.2014
<u>PRODUITS</u>		CHF		CHF
Ecolages		134'920.00		142'440.00
Coding	11'020.00		2'860.00	
./. frais coding (salaire et charges)	(14'547.00)	(3'527.00)	(2'994.00)	(134.00)
Donations		36'100.00		7'420.00
Dons des membres		18'000.00		-
Cotisations des membres (15 x CHF 500.00)		7'500.00		12'000.00
Produits financiers		15.55		17.90
Total des produits		193'008.55		161'743.90
<u>CHARGES</u>		CHF		CHF
Salaires et charges sociales, honoraires enseignants		151'366.60		144'383.15
./. remboursement ass. maternité		-		(3'832.85)
Loyers		12'120.00		-
Bourses octroyées		5'080.00		6'400.00
Fournitures scolaires		2'667.00		4'162.20
Frais de bureau		6'162.57		3'570.00
Honoraires Experco		10'718.00		7'884.00
Frais cours de théâtre		590.71		-
Frais financiers		460.12		585.35
Total des charges		189'165.00		163'151.85
<u>RESULTAT DE L'EXERCICE</u>		3'843.55		(1'407.95)

Genève, le 24 septembre 2015